

Het bezoldigingscomité heeft als opdracht om advies uit te brengen over het beleid en de praktijken inzake bezoldiging in de maatschappij en om aanbevelingen uit te brengen over de individuele bezoldiging en enigerlei voordeel toegekend aan de leden van het Directiecomité. Het stelt ook de vorm, het bedrag en de nadere regels voor de bezoldiging van de overheidsbestuurders met inachtneming van de plafonds bedoeld in het decreet van 12 februari 2004 en rekening houdende met de activiteitensector van de maatschappij aan de Raad van bestuur voor, om ze daarna aan de algemene vergadering voor te stellen.

Het Bezoldigingscomité bestaat in meerderheid uit niet-uitvoerende bestuurders en op een pluralistische manier.

De voorzitter en de ondervoorzitter van de Raad van bestuur maken niet deel uit van het Bezoldigingscomité.

De uitvoerende bestuurders mogen niet deelnemen aan de aanbevelingen over de individuele bezoldiging en allerlei voordelen toegekend aan de leden van het Directiecomité.

Het Bezoldigingscomité vergadert minstens twee keer per jaar en telkens als hij het nodig acht voor de uitvoering van zijn opdrachten.

Het Bezoldigingscomité brengt regelmatig verslag uit aan de Raad van bestuur over de uitoefening van zijn opdrachten.”.

§ 9. Het tweede lid van artikel 21 wordt vervangen als volgt :

« Elk kredietcomité bestaat uit de voorzitter en de ondervoorzitter van de raad van bestuur. Het bestaat hoogstens uit vijftig procent van de leden van de raad van bestuur, voorzitter en ondervoorzitter meegeteld. ».

§ 10. In artikel 25 wordt, in de Franse versie, het woord “trois” vervangen door het woord “deux”.

§ 11. In artikel 27, lid 2, wordt een tweede volzin toegevoegd, luidend als volgt: « De dagen van sluiting van de maatschappij worden luidens huidige statuten niet als werkdagen geteld. ».

§ 12. In artikel 31, lid 1, in de Franse versie, worden de woorden “un vice-président” vervangen door de woorden “le vice-président”.

**Art. 2.** De Minister van Economie, Industrie, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Tewerkstelling en Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 31 mei 2018.

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Economie, Onderzoek, Industrie, Innovatie,  
Digitale Technologieën, Tewerkstelling en Vorming,

P.-Y. JEHOLET

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/203138]

**7 JUIN 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, et relatif à l'ajustement des valeurs seuils de bon état des eaux souterraines concernant certains métabolites de pesticides**

Le Gouvernement wallon,

Vu le Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, les articles D. 19, § 1<sup>er</sup> et D.173;

Vu la partie réglementaire du Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau;

Vu l'avis du Pôle Environnement, rendu le 13 février 2018;

Vu le rapport du 29 novembre 2017 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations Unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'État le 2 mai 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à des adaptations techniques des critères d'évaluation de la qualité des masses d'eau souterraine;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article R.165 de la partie réglementaire du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, § 2, 2<sup>o</sup>, remplacé par l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 2016, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

“ Si le producteur d'eau constate que la concentration en substances actives des pesticides, ainsi qu'en leurs métabolites, produits de dégradation et de réaction, excède ponctuellement, dans les eaux réceptrices :

- 100 % des normes de qualité des eaux souterraines visées à l'article R.43ter-3, 1<sup>o</sup>, pour ce qui concerne la valeur fixée par substance individuelle, ou

- 100 % des normes de qualité des eaux souterraines visées à l'article R.43ter-3, 1<sup>o</sup>, pour ce qui concerne la valeur fixée pour le total des substances, ou

- 100 % des valeurs seuils des eaux souterraines visées à l'article R.43ter-3, 2<sup>o</sup>, il en avertit le directeur général de Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement du Service public de Wallonie (DGO3), ou son représentant.

Ce dernier, ou son représentant, en informe sans délais le ou les organismes concernés et prévient les producteurs d'eau des zones limitrophes à l'incident afin d'accroître leur vigilance sur le ou les paramètre(s) problématique(s). ”.

**Art. 2.** A l'annexe XI du même Livre, remplacée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 mai 2007, dans le tableau, les modifications suivantes sont apportées :

1° à la colonne des symboles correspondant à la ligne de code ESO 4499 pour le métazachlore ESA\*\*, le symbole « BH479-4 » est remplacé par le symbole « BH479-8 »;

2° une ligne est insérée comme suit entre la ligne du code 4497 pour le chlorothalonil SA\*\* et la ligne de code 4411 pour le chlortoluron : «

	4448	Chlorpyriphos *		ng/l	25
--	------	-----------------	--	------	----

».

**Art. 3.** A l'annexe XIV du même Livre, abrogée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 mai 2007 et rétablie par l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 février 2009, dans la partie B, I., § 6, dans le tableau des valeurs de critères applicables en Wallonie, les modifications suivantes sont apportées :

1° la ligne : «

Chloridazon desphenyl (métabolite B)	Principe de précaution	4,5 µg/L
--------------------------------------	------------------------	----------

», est insérée entre les lignes « 2,6-dichlorobenzamide (BAM) » et « Chlorothalonil ESA (métabolite VIS01) »;

2° la ligne Chlorothalonil ESA est remplacée par ce qui suit : «

Chlorothalonil SA (métabolite VIS 01)	Principe de précaution	1,0 µg/L
---------------------------------------	------------------------	----------

»;

3° la ligne Métazachlore ESA est remplacée par ce qui suit : «

Métazachlore ESA (métabolite BH479-8)	Principe de précaution	0,5 µg/L
---------------------------------------	------------------------	----------

»;

4° la ligne «

Métolachlore ESA (métabolite CGA 354743)	Principe de précaution	1,0 µg/L
--	------------------------	----------

», est insérée entre la ligne « Métazachlore ESA » et la ligne « Méthyl-terbutylether ».

**Art. 4.** Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 juin 2018.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
W. BORSUS

Le Ministre de l'Environnement,  
C. DI ANTONIO

## ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/203138]

#### 7. JUNI 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, und zur Anpassung der Schwellenwerte für den guten Zustand des Grundwassers in Bezug auf bestimmte Metaboliten von Pestiziden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, Artikel D. 19 § 1 und D.173;

Aufgrund des verordnungsrechtlichen Teils des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet;

Aufgrund der am 13. Februar 2018 abgegebenen Stellungnahme des Pools Umwelt;

Aufgrund des Berichts vom 29. November 2017, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des am 2. Mai 2018 an den Staatsrat gerichteten Antrags auf Abgabe eines Gutachtens innerhalb einer Frist von 30 Tagen, in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In Erwägung der fehlenden Mitteilung dieses Gutachtens binnen derselben Frist;

Aufgrund des Artikels 84 § 4 Absatz 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass es notwendig ist, die Kriterien zur Bewertung der Qualität der Grundwasserkörper technisch anzupassen;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt,

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Artikel R.165 des verordnungsrechtlichen Teils des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, ersetzt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 2016, wird um zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Wenn der Wassererzeuger feststellt, dass in den aufnehmenden Wasserkörpern die Konzentration an Wirkstoffen der Pestizide, sowie an deren Metaboliten, relevanten Abbau- und Reaktionsprodukten, folgende Werte punktuell überschreitet:

- 100 % der in Artikel R.43ter-3 Ziffer 1 erwähnten Qualitätsnormen des Grundwassers, was den pro einzelne Substanz festgelegten Wert betrifft, oder

- 100 % der in Artikel R.43ter-3 Ziffer 1 erwähnten Qualitätsnormen des Grundwassers, was den für die Gesamtheit der Substanzen festgelegten Wert betrifft, oder

- 100 % der in Artikel R.43ter-3 Ziffer 2 erwähnten Grundwasserswellenwerte, dann setzt er den Generaldirektor der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (OGD3) oder seinen Stellvertreter davon in Kenntnis.

Dieser oder sein Stellvertreter informiert unverzüglich die betroffenen Einrichtungen darüber und benachrichtigt die Wassererzeuger der Gebiete, die an den Ort der Auffälligkeit angrenzen, damit sie ihre Überwachung des bzw. der problematischen Parameter(s) verschärfen.”.

**Art. 2** - In Anlage XI desselben Buches, ersetzt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. Mai 2007, werden in der Tabelle die folgenden Abänderungen vorgenommen:

1° In der Symbol-Spalte wird auf Höhe der Zeile mit dem Code ESO 4499 für das Metazachlor ESA\*\* das Symbol “BH479-4” durch das Symbol “BH479-8” ersetzt;

2° eine Zeile wird zwischen die Zeile mit dem Code 4497 für das Chlorothalonil SA\*\* und die Zeile mit dem Code 4411 für das Chlortoluron wie folgt eingefügt: ”

	4448	Chlorpyriphos *		ng/l	25
--	------	-----------------	--	------	----

”.

**Art. 3** - In Anlage XIV desselben Buches, aufgehoben durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. Mai 2007 und wieder eingeführt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 12. Februar 2009, werden in der Tabelle der in der Wallonie anwendbaren Kriterienwerte im Teil B Punkt I § 6 die folgenden Abänderungen vorgenommen:

1° Die Zeile ”

Chloridazon desphenyl (Metabolit B)	Vorsorgeprinzip	4,5 µg/l
-------------------------------------	-----------------	----------

” wird zwischen die Zeilen “2,6-Dichlorobenzamide (BAM)” und “Chlorothalonil ESA (Metabolit VIS01)” eingefügt;

2° die Zeile “Chlorothalonil ESA” wird durch Folgendes ersetzt: ”

Chlorothalonil SA (Metabolit VIS 01)	Vorsorgeprinzip	1,0 µg/l
--------------------------------------	-----------------	----------

”;

3° die Zeile “Metazachlor ESA” wird durch Folgendes ersetzt: ”

Metazachlor ESA (Metabolit BH479-8)	Vorsorgeprinzip	0,5 µg/l
-------------------------------------	-----------------	----------

”;

4° die Zeile ”

Metolachlor ESA (Metabolit CGA 354743)	Vorsorgeprinzip	1,0 µg/l
--	-----------------	----------

” wird zwischen die Zeile “Metazachlor ESA” und die Zeile “Méthyl-Tert-Butyl-Ether” eingefügt.

**Art. 4** - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 7. Juni 2018

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Der Minister für Umwelt  
C. DI ANTONIO

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/203138]

**7 JUNI 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, en met betrekking tot de aanpassing van de drempelwaarden voor een goede grondwatertoestand betreffende sommige metabolieten van pesticiden**

De Waalse Regering,

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, de artikelen D.19, § 1 en D.173;

Gelet op het regelgevende gedeelte van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt;

Gelet op het advies van de Milieupool, gegeven op 13 februari 2018;

Gelet op het rapport van 29 november 2017 opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het verzoek om advies ingediend op 2 mei 2018 door de Minister van Leefmilieu, over het ontwerp van besluit van de Waalse Regering tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, en betreffende de aanpassing van de drempelwaarden voor een goede grondwatertoestand betreffende sommige metabolieten van pesticiden, geschrapd van de pool op 1 juni 2018, overeenkomstig artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat technische aanpassingen aangebracht moeten worden aan de criteria op grond waarvan de kwaliteit van de grondwaterlichamen wordt beoordeeld;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel R.165 van het regelgevend deel van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, § 2, 2°, vervangen bij het besluit van de Waalse Regering van 25 februari 2016, wordt aangevuld met twee leden, luidend als volgt :

“Als de waterproducent vaststelt dat de concentratie werkzame stoffen in bestrijdingsmiddelen, met inbegrip van de omzettings-, afbraak- en reactieproducten daarvan in de ontvangende wateren punctueel hoger is dan :

- 100 % van de kwaliteitsnormen van de grondwateren bedoeld in artikel R.43ter-3, 1°, wat betreft de waarde vastgelegd per individuele stof, of

- 100 % van de kwaliteitsnormen van de grondwateren bedoeld in artikel R.43ter-3, 1°, wat betreft de waarde vastgelegd voor het totaal van de stoffen, of

- 100 % van de drempelwaarden van de grondwateren bedoeld in artikel R.43ter-3, 2°, verwittigt hij de directeur-generaal van het Operationele directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst (DGO3), of diens vertegenwoordiger.

Laatstgenoemde, of diens vertegenwoordiger, geeft de betrokken instelling(en) onmiddellijk kennis daarvan en licht de waterproducenten van de aan het incident grenzende gebieden in om hun waakzaamheid te verhogen op de problematische parameter(s).”

**Art. 2.** In bijlage XI van hetzelfde boek, vervangen bij het besluit van de Waalse Regering van 3 mei 2007, worden in de tabel de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de kolom met symbolen van de lijn met de ESO-code 4499 voor Metazachloor ESA\*\*, wordt het symbool “BH479-4” vervangen door het symbool “BH479-8”;

2° een lijn wordt ingevoegd tussen de lijn met de code 4497 voor chloorothalonil SA\*\* en de lijn met de code 4411 voor chloortoluron : ”

	4448	Chloorpyrifos *		ng/l	25
--	------	-----------------	--	------	----

”.

**Art. 3.** In bijlage XIV van hetzelfde Boek, opgeheven bij het besluit van de Waalse Regering van 3 mei 2007 en hersteld bij het besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2009, in deel B, I., § 6, in de tabel van de waarden van criteria die toepasselijk zijn in Wallonië, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de lijn : ”

Chlooridazon desfenyl** (metaboliët B)	Voorzorgsbeginsel	4,5 µg/l
--	-------------------	----------

”, wordt ingevoegd tussen de lijnen “2,6 - dichlorobenzamide (BAM)” en “Chlorothalonil ESA (metaboliët VIS01)”;

2° de lijn Chlorothalonil ESA wordt vervangen als volgt : ”

Chlorothalonil SA (metaboliët VIS 01)	Voorzorgsbeginsel	1,0 µg/l
---------------------------------------	-------------------	----------

”;

3° de lijn Metazachloor ESA wordt vervangen als volgt : ”

Metazachloor ESA (metaboliët BH479-8)	Voorzorgsbeginsel	0,5 µg/l
---------------------------------------	-------------------	----------

”;

4° de lijn ”

Metolachloor ESA (metaboliëet CGA 354743)	Voorzorgsbeginsel	1,0 µg/l
---	-------------------	----------

”, wordt ingevoegd tussen de lijn ”Metazachloor ESA” en de lijn ”Methyl-terbuthylether”.

**Art. 4.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 juni 2018.

Voor de Regering :  
De Minister-President,  
W. BORSUS  
De Minister van Leefmilieu,  
C. DI ANTONIO

**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2018/203137]

**29 MAI 2018. — Arrêté ministériel relatif au contenu et aux modalités de participation et d'organisation de la formation permanente de certificateur PEB d'unité résidentielle**

Le Ministre de l'Energie,

Vu le décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments, l'article 50;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 portant exécution du décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments, l'article 78, alinéa 2;

Vu le rapport du 22 mars 2018 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'État le 2 mai 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose partiellement la directive 2010/31/UE du Parlement européen et du Conseil du 19 mai 2010 sur la performance énergétique des bâtiments.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1° le décret du 28 novembre 2013 : le décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments;

2° l'arrêté du 15 mai 2014 : l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 portant exécution du décret du 28 novembre 2013 relatif à la performance énergétique des bâtiments;

3° l'Administration : l'administration visée à l'article 2, 4°, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014;

4° le centre : le centre disposant d'un agrément en qualité de centre de formation de certificateur PEB;

5° le certificateur PEB d'unité résidentielle : la personne physique disposant d'un agrément en qualité de certificateur PEB d'unité résidentielle, conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014;

6° le logiciel : le logiciel visé à l'article 38 du décret du 28 novembre 2013;

7° la formation permanente : la formation visée à l'article 50 du décret du 28 novembre 2013.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. L'Administration organise au maximum deux formations permanentes par année en tenant compte des éléments suivants :

1° les évolutions réglementaires en matière de performance énergétique des bâtiments;

2° les évolutions de la méthode de calcul, du protocole et du logiciel visés à l'article 38 du décret du 28 novembre 2013 et à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014;

3° le contenu de la formation reçue par les certificateurs PEB d'unité résidentielle dans le cadre de la formation visée à l'article 57 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014.

Les formations permanentes sont données par les centres ou par l'Administration, selon les modalités pratiques qu'elle détermine.

L'Administration identifie les certificateurs PEB d'unité résidentielle tenus de suivre la formation permanente.

§ 2. La formation permanente peut aboutir à une évaluation permettant au certificateur PEB d'unité résidentielle d'identifier les éléments de la méthode, du protocole ou de la réglementation dont la connaissance peut être améliorée.

En fonction des résultats de cette évaluation, l'Administration peut mettre en place des modules de formation complémentaire à disposition des certificateurs PEB d'unité résidentielle ayant suivi la formation permanente. Ces modules complémentaires sont organisés par l'Administration ou par les centres.

L'Administration détermine les modalités de communication des résultats obtenus à l'issue de la formation.

§ 3. L'Administration publie sur son site internet les modalités d'inscription à la formation permanente et les dates des sessions planifiées.

**Art. 4.** Lorsque la formation permanente est donnée par l'Administration, elle :

1° confirme aux certificateurs PEB d'unité résidentielle leur inscription et leur communique les lieux, les dates et les modalités pratiques de la formation permanente;